

Premessa

Se intendiamo conoscere a fondo una lingua, non ha senso apprendere solo regole grammaticali o questo e quel lemma. Occorre piuttosto pensare che la lingua non è che uno “strumento” usato dal popolo per rappresentare se stesso, ovvero la sua cultura, che è alla base della sua civiltà.

La cultura di cui siamo portatori emerge in tutto ciò che siamo, diciamo, facciamo. Lingua e cultura non sono che due facce della stessa medaglia. Sviluppare, dunque, nelle nostre classi l'argomento cultura, seppure in linee generali, si pone come un'esigenza primaria e necessaria da soddisfare assolutamente.

Chi sono gli italiani? Dove vivono? Quali elementi storici o geografici sono o sono stati determinanti per la formazione del loro carattere? Come hanno vissuto e che cosa hanno fatto i loro personaggi illustri? Da dove nascono i loro miti artistici? Perché alcuni fattori hanno influenzato più di altri i loro gusti e le loro mode?

Per dare risposta a questi e ad altri interrogativi abbiamo ideato una collana che si pone come obiettivo di dare dei lineamenti di cultura italiana. La materia spazia dalla storia alla geografia, dalla letteratura alla storia dell'arte per giungere fino alla musica, al cinema e al teatro, attraverso l'uso di un linguaggio semplice (per le parole meno familiari si rimanda a un glossario in appendice) e di ricco materiale fotografico. Si offre, insomma, al discente straniero una chiave per interpretare e approfondire – con il ricorso ad “elementi” culturali – la lingua italiana da lui tanto amata.

Intendiamo, invero, intraprendere un viaggio in compagnia dei nostri studenti stranieri, ai quali vogliamo “tradurre”, invece che l'italiano – cosa che ci sembra estremamente limitativa – l'Italia e gli italiani.

Avanti, allora, e coraggio! Come dice Severgnini in un suo divertente libro, troviamo la strada che porta nella “testa degli italiani”.

Si tratta di un'esplorazione avventurosa utile ai nostri discenti per capire verità – e anche menzogne – che suscitano l'interesse di tanti stranieri per il Belpaese, entrando in un labirinto affascinante, pieno di emozioni e di nuove scoperte.

L'autrice